

Západočeská univerzita v Plzni
Fakulta designu a umění Ladislava Sutnara

Bakalářská práce

2014

Yana Ivanova

Západočeská univerzita v Plzni

Fakulta designu a umění Ladislava Sutnara

Bakalářská práce

**Vizuální řešení vzdělávací a kulturní akce –
vizuální řešení projektu propagace běloruské
kultury a běloruštiny**

Yana Ivanova

Plzeň 2014

Západočeská univerzita v Plzni

Fakulta designu a umění Ladislava Sutnara

Katedra výtvarného umění

Studijní program Výtvarná umění

Studijní obor Ilustrace a grafika

Specializace Grafický design

Bakalářská práce

**Vizuální řešení vzdělávací a kulturní akce –
vizuální řešení projektu propagace běloruské
kultury a běloruštiny**

Bc. Yana Ivanova

Vedoucí práce: akad. mal. Ditta Jiříčková

Katedra výtvarná umění

Fakulta designu a umění Ladislava Sutnara

Západočeská univerzita v Plzni

Plzeň 2014

ZÁPADOČESKÁ UNIVERZITA V PLZNI

Fakulta umění a designu

Akademický rok: 2013/2014

ZADÁNÍ BAKALÁŘSKÉ PRÁCE

(PROJEKTU, UMĚLECKÉHO DÍLA, UMĚLECKÉHO VÝKONU)

Jméno a příjmení: **Yana IVANOVA**
Osobní číslo: **D13B0064P**
Studijní program: **B8206 Výtvarná umění**
Studijní obor: **Ilustrace a grafika, specializace Grafický design**
Název tématu: **Vizuální řešení, vzdělávací a kulturní akce - vizuální řešení projektu propagace běloruské kultury a běloruštiny**

Z á s a d y p r o v y p r a c o v á n í :

Minimální rozsah prací:

Počet: serie pohlednic (10 ks v obalu), taška (1 ks), serie plakátů (4 ks), nálepky (5 ks).

Format: serie pohlednic (A6), taška (30X40 cm), serie plakátů (B1), nálepky (10X10 cm).

Výstup: serie pohlednic odpovídající tématu práce, taška, serie plakátů, nálepky.

Postup realizace:

1) listopad: Teoretická část práce: (bod 1. - 3. - uvědomit si, kdo jsem, odkud přicházím, kam směřuji - dříve, nežli začnu pracovat). Z toho vyplývá výběr tématu a cíl práce.

Praktická práce - sběr materiálů a průběžné intenzivní studium zdrojů.

2) prosinec: Předložení řady skic a variant řešení.

3) leden: Varianty pracovní verze, volba nevhodnější varianty, průběžná práce na praktické části závěrečné práce.

4) únor: Předložení adekvátně rozpracované praktické části závěrečné práce, předložení rozpracované teoretické části závěrečné práce v souladu s doporučenou osnovou.

5) březen: Realizace výsledného projektu, předložení pracovní verze kompletní teoretické práce.

6) duben: Finalizace a odevzdání: (finalizace projektu, dokončení teoretické i praktické části práce, příprava prezentace, odevzdání obou částí práce pro udělení zápočtu).

Obhajoba:

Červen: obhajoba + prezentace kvalifikační práce na CD/DVD (v podobě pro tisk)

Rozsah grafických prací: **vyplyne ze zpracování BP**
Rozsah pracovní zprávy: **min. 10 normostran textu**
Forma zpracování bakalářské práce: **tištěná**
Seznam odborné literatury:

HOFMANN, Armin. *Graphic Design Manual.* Switzerland: Niggli, 2004. ISBN 978-3721200065.
HELLER, Steven. *Paul Rand.* London: Phaidon Press Ltd, 1999. ISBN-13: 978-0714839943.
BERNARD, Pierre. *Design for the public domain.* Baden: Lars Müller Publishers, 2007. ISBN-13: 978-3037780879.
AUSTIN, Jane. *Graphic Originals (Designers Who Work Beyond The Brief).* United Kingdom: RotoVision, 2002. ISBN 2880467063.
RIVERS, Charlotte. *Corporate Design.* United Kingdom: RotoVision, 2003. ISBN-13: 978-2880467234.
FELSING, Ulrike. *Dynamische Erscheinungsbilder im kulturellen Kontext.* Zürich: Lars Muller Publishers, 2010. ISBN 978-3-03778-162-3.

Vedoucí bakalářské práce: **akad. mal. Ditta Jiříčková**
Katedra designu

Datum zadání bakalářské práce: **30. září 2013**
Termín odevzdání bakalářské práce: **30. dubna 2014**



L.S.

Doc. akad. mal. Josef Míštera
osoba pověřená řízením fakulty

V Plzni dne 21. října 2013

Prohlašuji, že jsem vypracovala práci samostatně a použila
uvedených pramenů a literatury.

Plzeň 30.4.2014

.....

Podpis autora

Obsah

| | |
|---|----|
| 1. Téma a důvod volby..... | 7 |
| 2. Cíl práce..... | 8 |
| 3. Proces přípravy..... | 9 |
| 4. První myšlenky..... | 11 |
| 5. Proces tvorby a popis díla..... | 13 |
| 5.1. Výběr barev..... | 13 |
| 5.2. Výroba pohlednic..... | 13 |
| 5.3. Plakáty..... | 16 |
| 5.4. Obal na pohlednice..... | 16 |
| 5.5. Samolepky..... | 17 |
| 5.6. Taška..... | 17 |
| 6. Technologická specifika..... | 18 |
| 7. Přínos práce pro daný obor..... | 19 |
| 8. Dílo v kontextu specializace..... | 20 |
| 9. Silné stránky díla..... | 22 |
| 10. Slabé stránky díla..... | 22 |
| 11. Seznam použitých zdrojů..... | 23 |
| 11.1. Knižní a periodická literatura..... | 23 |
| 11.2. Internetové zdroje..... | 23 |
| 12. Resumé (Rus)..... | 24 |
| 13. Seznam příloh..... | 25 |

1. Téma a důvod volby

Pro svoji bakalářskou práci jsem si vybrala téma “Vizuální řešení vzdělávací a kulturní akce – vizuální řešení projektu propagace běloruské kultury a běloruštiny“. Výběr tématu byl pro mě velice jednoduchý. Už dávno jsem se rozhodla, že můj výsledný projekt musí být směsicí běloruské národní kultury a současných tendencí v grafickém designu. Výsledkem mé práce má být soubor desíti pohlednic s ilustracemi v obalu, čtyři plakáty, nálepky a taška. Vše má být zachováno v jednom vizuálním stylu a představovat jeden ucelený projekt.

Hlavní příčina, proč jsem si vybrala konkrétně toto téma je touha zaměřit se na běloruskou národní tvorbu, běloruský jazyk a pokusit se přednést národní motivy současným grafickým designem. Zdá se mi, že v kombinaci s běloruskou kulturou a jazykem je tento projekt velice aktuální. V Bělorusku jsou dva oficiální jazyky: běloruský a ruský - avšak, většina obyvatelstva Běloruska používá pouze ruský jazyk a nehledě na to, že běloruský jazyk je povinným předmětem ve školách, existuje i jen velmi malé množství běloruských televizních kanálů, novin, radiostanic, atd. Situace je unikátní navíc tím, že někteří Bělorusi vnímají běloruský jazyk dokonce negativně, a to jako jazyk nezvučný, jazyk nevzdělaných rolníků nebo jako jazyk odpůrců vlasti. Jen velmi řídko se objevují běloruské tradice v kontextu života současného Bělorusa. Proto bych ráda vytvořila takový kulturní projekt, jehož smyslem bude ukázat na to, že Bělorusi mají obrovské kulturní dědictví a že národní obrazy a tradice mají místo v životě současných Bělorusů i v současné době.

Myslím, že je velmi důležité, aby každý člověk věděl, odkud pochází a kdo jsou jeho předci, a to proto, aby pochopil, kdo je on sám.

2. Cíl práce

Cíl mé práce – to je pokusit se osmyslnit národní motivy z úhlu pohledu současného grafického designu a využít dostupný vizuální materiál na objekty, které se používají v běžném každodenním životě nejen Bělorusů, ale i představitelů jiných států a národů. A za pomoci toho prezentovat běloruskou kulturu a také podat základní prostředky pro vzdělání těm lidem, kteří znají o běloruské kultuře jen velmi málo nebo dokonce nic, a poukázat na to, že běloruská kultura – to není pouhý archaismus, ale v současné době aktuální a samostatná kultura.

3. Proces přípravy

Jedna z prvních věcí, kterou jsem musela udělat po výběru tématu byl výzkum. Velice důležité bylo prohlédnout jiné podobné práce, avšak také sledovat téma běloruské národní kultury a národní tvorby. O běloruskou národní kulturu jsem se vždy zajímala, proto jsem velice rychle zjistila, kde a jak mohu získat grafický materiál, nezbytný pro vypracování projektu.

Začala jsem tím, že jsem se vydala do Muzea národní tvorby v běloruském městě Polotsk, odkud pocházím. Je tam vystavená nemalá sbírka tkanin, které jsou prošity národními motivy. Zjistila jsem, že každý vyšitý motiv představuje historii svého rodu, která je skrytá v symbolech. Tyto výšivky je možné číst, jako by to byly knihy.

Vzhledem k tomu, že dostupných materiálů o běloruské kultuře je na internetu velmi málo, jsem se rozhodla obrátit se k tištěným zdrojům – různým knihám o národní tvorbě. Byly to publikace o národním vyšívání, pletení ze slámy, „vatjenanky“ (umělecká tvorba založená na vyřezávání z papíru), národních obřadech a svátcích (viz příloha 1, 2, 3, 4).

Také bylo velice důležité prohlédnout nějaké současné projekty, které se zaměřují na výuku a propagandu běloruské národní kultury. Mohu zmínit některé z nich, které se mi zdály nejzajímavější.

První z nich je běloruská národně-kulturní organizace Budzma (viz příloha 5), která se zastává myšlenky sjednocení a popularizace celé běloruské národní kultury a podporou běloruské kultury jako moderního a perspektivního fenoménu. Ve středu velkých projektů této organizace je každoroční festival reklamy, který je v běloruštině

- Adnak, televizní pořady o kultuře a historii Bělorusů, hudební projekt Tuzin a stejnojmenná animace „Budzma“.

Dalším projektem hodným pozornosti je Etnoprojekt (viz příloha 6) – bělorusko-polský projekt, zabývající se etnografickým výzkumem a realizací společných projektů týkajících se národní tvorby: různé workshopy, výstavy, kurzy, exkurze, atd. Je to skvělá ukázka nejen mezinárodní spolupráce, ale také již zrealizovaných projektů, kde se prolínají moderní tendence v umění i designu.

Také jsem se zaměřila na několik mladých běloruských designerů, kteří se ve svých projektech obrací k národním běloruským motivům. Stylistika prací mnohých z nich se nachází pod vlivem běloruské školy malířství a kresby, která je známá svou akademičností, neboť se nevyznačuje experimentálním přístupem (viz příloha 7, 8).

Také bych chtěla zmínit běloruskou umělkyni, která tvoří experimentální video, za používání snímků z běloruské kultury a historie, Olgu Salaheevu. Olga Salaheeva vystupuje se svým mužem Pavlem Ambiontem, který skládá elektronickou hudbu, ze které jde silně cítit běloruská národní kultura. Tato hudba slouží Olze jako hudební doprovod pro její videa. Já sama vidím přímé spojení mezi mým projektem a projektem Olgy Salaheevy a Pavla Ambionta – a to snahu o oživení národních motivů a vytvoření takového projektu, který by byl zajímavý nejen pro konzervativce, ale i lidi, kteří uznávají spíše moderní způsoby v umění a designu.

4. První myšlenky

Poté, co jsem prozkoumala podobné i různé etnografické materiály jsem pochopila, že běloruská kultura má velkou hloubku, je velice různorodá a zadržuje v sobě takové množství obrazů, které mohou posloužit jako počáteční bod v mé bakalářské práci. Také jsem musela vybrat takový způsob práce, aby celý projekt byl celistvý. Pro inspiraci jsem musela zohledňovat jedno hledisko - tímto hlediskem se stal běloruský národní ornament a výšivka. Jako základ grafické úpravy jsem se rozhodla použít stylistiku výšivky tradiční výroby – pletenec, pokrývky atd. Rozhodla jsem se, že hlavními motivy budou velice stylizované a symbolické obrazy, které převezmu z děl národní tvorby, avšak za předpokladu, aby to nebylo prostým kopírováním již existujících obrazů, ale aby to byla má vlastní interpretace těchto děl. Společně s tím však musí být zachován smysl každého symbolu - a to je velice důležité dodržet, neboť jeden a ten samý symbol ve spojení s jinými symboly může někdy ve výsledku udávat naprosto jiný význam.

Dále jsem musela rozmyslet to, jakým způsobem bych mohla do tradičních motivů vnést nějaké moderní prvky. Dosáhnout toho jsem však chtěla takovým způsobem, aby byla maximálně zachována jedinečná stylistika běloruského vyšívání; chtěla jsem, aby obrazy byly snadno rozpoznatelné, ale zároveň také, aby vypadaly nově a moderně. Přišla jsem na to, že by bylo možné provést jakousi paralelu mezi grafickou kulturou tradičního běloruského vyšívání i grafické kultury 8-bit (viz příloha 9, 10).

8-bit – to je styl, který byl základem při tvorbě herních technologií osmdesátých let. Je charakteristický jednoduchou, avšak velice

stylizovanou grafikou - prvky a obrazy zobrazenými čtverci-pixely různých barev. Tento styl inspiroval mnoho současných grafických designerů jako vizuální východisko pro tvorbu jejich projektů.

Rozhodla jsem se, že začnu svůj projekt výrobou pohlednic s tím, že později budu používat pro všechny ostatní prvky (pro plakaty, samolepky a kabelky) stejnou grafickou upravu, jakou jsem použila při výrobě pohlednic. Na plakátech, jsem kromě grafiky ještě chtěla umístit krátké reálie běloruské národní kultury, aby projekt nebyl pouze vizuálně atraktivní, ale také edukační.

5. Proces tvorby a popis díla

Projekt se skládá z deseti pohlednic, které mohou být vloženy do obálek dvojího typu – a to zhotovených buď z tenčí, nebo silnější vrstvy papíru; dále pak ze sedmi samolepek, které mohou být součástí přebalu, samostatným propagačním materiálem nebo mohou být přilepeny na nějaký povrch; čtyř plakátů, které opakují motivy použité při práci nad pohlednicemi, a z bavlněné tašky s potiskem.

5.1. Výběr barev

Při výběru barev pro projekt nešlo opomíjet fakt, že formát pohlednic není dostatečně velký a že barevná kompozice musí být maximálně čistá a snadno čitelná. Barvy, které jsem se rozhodla použít ve své práci, nekopírují tradiční běloruské barvy - červenou a bílou. Nechtěla jsem totiž, aby výběr barev byl tak obyčejný, proto jsem červenou barvu nahradila červeno-růžovou, bílou barvu jsem nechala beze změny a přidala barvu tmavomodrou, světle béžovou a oranžovou. Barvy nemají žádný symbolický význam, avšak mají být dostatečně kontrastními, aby zvýrazňovaly přesnou geometričnost kompozice. Všechny barvy mají být čisté a jasné. Rovněž jsem se rozhodla nepoužívat žádných gradientů, ale pracovat s celými barevnými plochami.

5.2. Výroba pohlednic

Kvůli tomu, abych mohla co nejrychleji začít pracovat nad pohlednicemi, jsem se musela nejprve rozhodnout, jaké motivy

umístím na přední stranu pohlednic, Samozřejmě s tím, že každá pohlednice bude obsahovat nový motiv. Nakonec jsem se rozhodla obrátit k běloruským národním obřadům, svátkům a symbolice.

První pohlednice (viz příloha 11) se věnuje běloruskému písmenu «Ў», jedinečnému písmenu, které se mezi všemi východoevropskými zeměmi nachází pouze v běloruském jazyce. Pozadí představuje hlavní motivy celé kompozice, symbolizující mou rodnou běloruskou zemi.

Další pohlednice (viz příloha 12) zobrazuje motivy, jenž jsou spojeny stejným tématem – láskou. Dvěma holubicemi, dívajícími se na sebe a párem jelenů symbolizujících vzájemnou lásku a rodinné štěstí.

Na třetí pohlednici (viz příloha 13) vidíme vzorek, sestavený z prvků, které symbolizují bohatou úrodu a plodnost.

Dále jsem se rozhodla zasvětit dvě pohlednice tématu mateřství (viz příloha 14, 15) – na jedné z nich je zobrazen strom, symbolizující matku, která dala život budoucím pokolením, tři zajíci, kteří jsou zobrazeny jako děti žijící v rodné zemi. Na druhou pohlednici jsem umístila pouze dva různé symboly - jedinečnou hvězdu, jakožto mateřství, a květinu, jakožto symbol rozkvětu života.

Na další pohlednici (viz příloha 16) jsou rozmístěny 4 symboly jednoho z tradičních a nejoblíbenějších svátků – Kupalo. Je to svátek oslavující příchod léta, rozkvět přírody a všechny možné síly, kterými může příroda udeřit. Radost života, veselosti a také známá Kupalská noc s jí patřícími táborovými ohni, věštbami a národní hudbou – to jsou Kupalské svátky. Pokud bych měla vyložit každý ze symbolů, pak horní zleva, to je motiv kupadelné magie, obraz

Kupalinky, která představuje jakousi mladou dívku, nebo ženu s dětmi; obraz kouzelného ohně, ohraničený věncem z kapradí – podle pověsti během Kupadelné noci kapradí rozkvétá a ten kdo najde tento rozkvětlý květ v lese, tomu se splní jeho nejtoužebnější přání.

Květu kapradí jsem zasvětila ještě jednu pohlednici (viz příloha 17). Na této rostlině mi přijde nejvíce zajímavé to, že všem je jasné, že kapradí nekvete. Avšak Bělorusi věřili v magii Kupalské noci a hledali tento květ i přesto, že ho nikdo nikdy neviděl. Tento zvyk Kupalského svátku jasně ukazuje na to, že původní Bělorusi si byli velice blízcí s přírodou a věřili v její magickou sílu a ochranu. Já považuji tento zvyk za velice poetický.

Následující pohlednice (viz příloha 18) sama o sobě představuje pokus o zobrazení běloruské písně kruhovým prvkem – stylizovaným ubrouskem, který svým vzorem symbolizuje píseň. Píseň měla u Bělorusů jakýsi magický význam, stejně tak výšivka, která v sobě schovávala různé symboly navrácení se k přírodě, k bohům, modlitbám, prosbám, lásce, víře a rodné zemi.

Dále jsem chtěla jednu pohlednici (viz příloha 19) věnovat vzpomínce na předky, kteří se vždy ztotožňovali s národní moudrostí a s ochraňováním tradic, které nás navracejí ke kořenům a připomínají nám, kdo vlastně jsme. Dávní mistři říkali, že tento vzor učí mladé lidi, aby poslouchali starších a moudřejších lidí a učili se z jejich rad a zkušeností. Tento vzor se nazývá děd nebo stařec.

Pohlednice , na které jsou rozmístěny pixelová marčna s padajícími kapkami (viz příloha 20) - to je souhrné zobrazení deště v bouři. V pozadí je možné si povšimnout symbolů Peruna – Boha bouře a

deště, který byl obzvláště uctíván u pradávných Bělorusů, neboť na dostatku vláhy závisela úroda, ale také předzvěst blaha vesničanů v průběhu celého roku.

5.3. Plakaty

Dalším důležitým prvkem mého projektu jsou plakáty (viz příloha 21, 22, 23, 24). Používala jsem u nich motivy, které jsem používala pro některé pohlednice – motiv rodného Běloruska, předků, lásky i plodnosti. To se mi zdá jako takové základy pro šťastně prožitý život - takový, jaký ho prožili naši předci. Jediné, co jsem změnila bylo, že jsem to doplnila o písemný popis, neboť jsem chtěla, aby plakáty byly informativními, ale také zároveň dostatečně dekorativními. Na plakáty jsem chtěla použít takové písmo, které je geometricky souměrné, aby písmo ladilo s grafikou na plakátě. Proto jsem vybrala písmo Agency FB Bold.

5.4. Obal na pohlednice

Chtěla jsem vypracovat takové balení na pohlednice, které by mohlo být i balením dárkovým, i balením schopným splnit funkci obálky pro odesílání poštou. Proto jsem se rozhodla vypracovat dva typy balení: jedno dárkové, zhotovené z pevného papíru, do kterého by bylo možné vložit všech deset pohlednic a ve výsledku ho použít jako dárkovou soupravu; druhý typ balení by pak měl splňovat funkci papírové obálky nebo balícího materiálu v různých prodejnách nebo na místech propagace pohlednic. Do takových obálek má pak smysl vkládat jen malé množství pohlednic, neboť

balení je zhotovené z poměrně slabého papíru. Vzor, který jsem používala pro balení, byl převzat z motivů, které jsem používala pro samotné pohlednice (viz příloha 26).

5.5. Samolepky

Rozhodla jsem se, že samolepky (viz příloha 25) budou splňovat dvě funkce. Mohou být částí balení, ale také mohou být samostatnými grafickými materiály, které je možné umístit věcně do nějakých prostorů. Některé samolepky jsem přizpůsobila obálkám - je tak možné je použít pro fixaci vrchní otevírací části obálky, aby bylo možné obálku i zavřít. Na některých samolepkách je ponechán dostatek volného místa, aby na ně bylo možné napsat krátké informace o odesilateli a příjemci, nebo například přání. Na druhé části samolepek jsou rozmístěny jednoduché znaky, symbolizující různé obrazy dobra, jako například matku, slunce, zemi, atd. Barevné spektrum kopíruje základní barvy projektu.

5.6. Taška

Na tašku (viz příloha 27) jsem si vybrala motiv lásky, který také kopíruje motiv, který jsem již použila pro jednu z pohlednic. Barvy jsou však pozměněny, hlavně barva pozadí je jiná.

6. Technologická specifikace

Pro realizaci projektu jsem si vybrala technologii digitálního tisku, který je i v případě malého množství tisku velice výhodný. Druhou variantou by mohl být sítotisk, neboť používání oddělených ploch čistých barev bez gradientů, dělá tento způsob tisku obzvláště vhodným. Digitální tisk jsem se rozhodla využít také proto, protože jsem chtěla co nejpodrobněji pochopit předtiskovou přípravu, a to zejména k digitálnímu tisku, který považuji za nejperspektivnější z hlediska používání materiálů velkých rozměrů. Ofset v mém případě příliš vhodný není, neboť předpokládám velké množství materiálu k tisku.

7. Přínos práce pro daný obor

Nemyslím si, že moje práce by byla nějakým novým směrem v grafickém designu, neboť jsem nevytvořila žádný nový vizuální jazyk, ale spíše jsem se zaměřila na stylizaci národních běloruských motivů. Inspiraci jsem čerpala v již existujícím stylu 8-bit. Samozřejmě, že jsem do projektu vložila velkou část sebe, avšak nemohu prohlásit, že by byl projekt nějak extra výjimečným a že by měl změnit směřování evropského nebo dokonce světového grafického designu. Závěrem však mohu říci, že na běloruské úrovni, nejspíš, bude tento projekt velice zajímavý a nový, protože jen velmi malé množství designerů se v Bělorusku věnuje tvorbě v podobném stylu a stejnému tématu.

8. Dílo v kontextu specializace

Vizuální podoba projektu na propagaci kultury jakéhokoliv národa nebo jeho jazyka je velice obširným tématem. Takový projekt musí ve velké míře odrážet všechny pozitiva konkrétní země a také charakteristické způsoby v jejím sociálním a kulturním životě. Současně se však projekt nesmí ztrácet v moderním světě, přesyceným různými nápady. Cíl, který jsem si stanovila na začátku práce – představit národní běloruskou kulturu jako kulturu živou, samostatnou a unikátní – představuje to, že výsledkem práce má být projekt, který pozitivně představuje běloruskou kulturu a je zároveň dostatečně atraktivním a aktuálním v kontextu současného grafického designu. Dosáhnout těchto cílů mně pomohlo několik rozhodnutí, předsevzatých na začátku práce:

- Barevná škála musí odrážet současné tendence grafického designu. Současně s tím musí být barvy čisté, jasné a kontrastní, což má materiály vyčlenit z průměrnosti a přizpůsobit je tak tomu, aby byly lehce pochopitelné i pro veřejnost
- Kompozice na každém z materiálů má být dostatečně ostrou, pochopitelnou, symetrickou a v některých případech i dokonce smělou, přesto však musí být jednoduchá pro snadné přijetí veřejností. Je to také způsob, jak udělat materiály projektu atraktivními a pochopitelnými pro každého, kdo jakýmkoli způsobem spolupracoval s propagačními materiály.
- Písmo na plakátech a samolepkách má mít jasné a ostré obrysy, aby bylo snadné ho přečíst.

Při práci nad projektem jsem o něm přemýšlela z úhlu pohledu veřejnosti - došla jsem k závěru, že je nesmírně důležité

propracovat vizuální podobu projektu. To pro mě osobně bylo v tomto případě velice důležité udělat precizně, neboť jsem cítila jakousi zodpovědnost za pocity a názory, které mohou vzniknout při pohledu na propagační materiály, a za celkový dojem vyvolaný u pozorovatele po kontaktu s materiály projektu.

9. Silné stránky díla

Je celkem složité objektivně zhodnotit vlastní práci. Jediné, co mohu říci je, že od samého začátku práce až do jejího zakončení, jsem shromažďovala nápady, které mi přišly do hlavy. Bylo mi naprosto jasné, v jakém stylu chci udělat onen projekt a jaký dojem chci udělat pomocí propagačních materiálů.

Za silnou stránku mého projektu mohu považovat vizuální podobu práce, která se podle mě výrazně odlišuje od projektů jí podobných. Toho jsem dosáhla jednoduchou, ale jasnou a snadno zapamatovatelnou grafikou. Myslím, že taková geometrická stylistika je velice výhodná. To samé se týká i výběru barev.

Závěrem bych řekla, že silnou stránkou mého projektu může být to, že má potenciál na to, dále se rozvíjet; může být předveden za pomoci různých propagačních materiálů, jako jsou například odznaky, různé potištěné doplňky (trička, tužky, propisky, atd.), přebaly knih, kompaktních disků, reklamní bannery atd.

10. Slabé stránky díla

Slabou stránkou projektu se mi zdá velikost projektu, avšak – to byl záměr. Bylo pro mě důležité určit si rámec práce - hranice, díky kterým bych se neztrácela v celé té různorodosti projektu a všech jeho možných variantách, a mohla tak zachovat celistvost projektu.

11. Seznam použitých zdrojů

11.1. Knižní a periodická literatura

1. КАЦАР, М. *Белорусский орнамент: ткачество и вышивка*. Минск: Беларуская Энцыклапедыя імяні Петруся Бровкі, 2013. ISBN 978-985-11-0709-0.
2. ДУДЮК, З. *Возвращение забытого мифа*. Минск: Беларусь, 2013. ISBN 978-985-01-1050-3.
3. ВАСИЛЕНКО, Р. *Древняя культура белорусов*. Минск: Беларуская Нацыянальная Акадэмія Наук, 2006. ISBN 978-985-05-0030-2.

11.2. Internetové zdroje

1. Budzma org: Budzma Belarusami. БУДЗЬМА БЕЛАРУСАМІ!. [online]. [cit. 2014-04-29]. Dostupné z: <http://budzma.org/>
2. Etnoprojekt: Polsko-běloruská etnografická organizace. [online]. [cit. 2014-04-29]. Dostupné z: <http://etnoprojekt.pl/>
3. Olga Salaheeva: Umělkyně v hudební a vizuální sféře. [online]. [cit. 2014-04-29]. Dostupné z: https://soundcloud.com/solar_olga
4. Pavel Nechaev: Hudebník a Dj. [online]. [cit. 2014-04-29]. Dostupné z: https://soundcloud.com/pavel_ambiont
5. Pavel Ambiont: Hudebník a Dj. [online]. [cit. 2014-04-29]. Dostupné z: <http://pavel-ambiont.com/>
6. Pavel Ambiont a Olga Salacheeva. [online]. [cit. 2014-04-29]. Dostupné z: http://pavel-ambiont.com/pages/psy_video_en.htm

12. Rezumé (Rus)

Главная причина, почему я выбрала именно эту тему, - это желание обратиться к белорусскому традиционному творчеству, к белорусскому языку и попытаться прочесть народные мотивы современным графическим языком. Мне кажется, что в случае с белорусской культурой и языком этот проект очень актуален.

Цель моей работы – это попытаться переосмыслить народные мотивы с точки зрения современного графического дизайна и применить полученный визуальный материал к объектам, которыми могут пользоваться в повседневной жизни не только белорусы, но и представители других стран и народов. С помощью этого презентовать белорусскую культуру. Показать то, что белорусская культура – это не архаизм, а существующая в настоящее время самостоятельная культура. Один из первых шагов, который я должна была сделать после выбора темы – это исследование. Очень важно рассмотреть другие аналогичные проекты, а также исследовать тему белорусской народной культуры и народного творчества.

Итогом моей работы стала серия из десяти открыток, на которых изображены образы, позаимствованные из народного творчества белорусов, четыре плаката, которые на основе композиций, разработанных для некоторых открыток, репрезентируют основные ценности моих предков-белорусов. Промо-сопровождением является серия наклеек, сумка, подарочные пакеты.

13. Seznam příloh

Příloha 1. Běloruská národní výšivka

Příloha 2. Pletení ze slámy

Příloha 3. Svátek Kupalo

Příloha 4. Běloruská národní výšivka

Příloha 5. Vizuelní řešení kulturního projektu BUDZMA

Příloha 6. Logotyp ETNOPROJEKT

Příloha 7. Plakáty z diplomné práce studenta Běloruské Umělecké Akademie

Příloha 8. Použití národních motivů v běloruském grafickém designu

Příloha 9. Screenshot počítačové hry ve stylu 8-bit

Příloha 10. Hrdina ve stylu 8-bit

Příloha 11. Pohlednice "Písmeno"

Příloha 12. Pohlednice "Láska"

Příloha 13. Pohlednice "Plodnost"

Příloha 14. Pohlednice "Mama"

Příloha 15. Pohlednice "Mama"

Příloha 16. Pohlednice "Květ kapradí"

Příloha 17. Pohlednice "Kupalo"

Příloha 18. Pohlednice "Píseň"

Příloha 19. Pohlednice "Předek"

Příloha 20. Pohlednice "Perun"

Příloha 21. Plakat "Písmeno"

Příloha 22. Plakat "Předek"

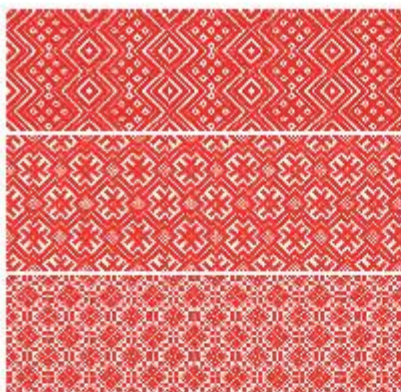
Příloha 23. Plakat "Plodnost"

Příloha 24. Plakat "Láska"

Příloha 25. Samolepky

Příloha 26. Pattern pro obal

Příloha 27. Taška



Příloha 1. Běloruská národní výšivka

Foto:

http://rod_vera.blog.tul.by/2014/03/12/narouss-o-ssadhonez-ladnaste-ssouodhu/



Příloha 2. Pletení ze slámy

Foto:

<http://www.garodvest.by/wp-content/uploads/2014/02/Simankovich.jpg>



Příloha 3. Svátek Kupalo

Foto:

<http://www.gazeta.by.com>



folk-ornament.ru



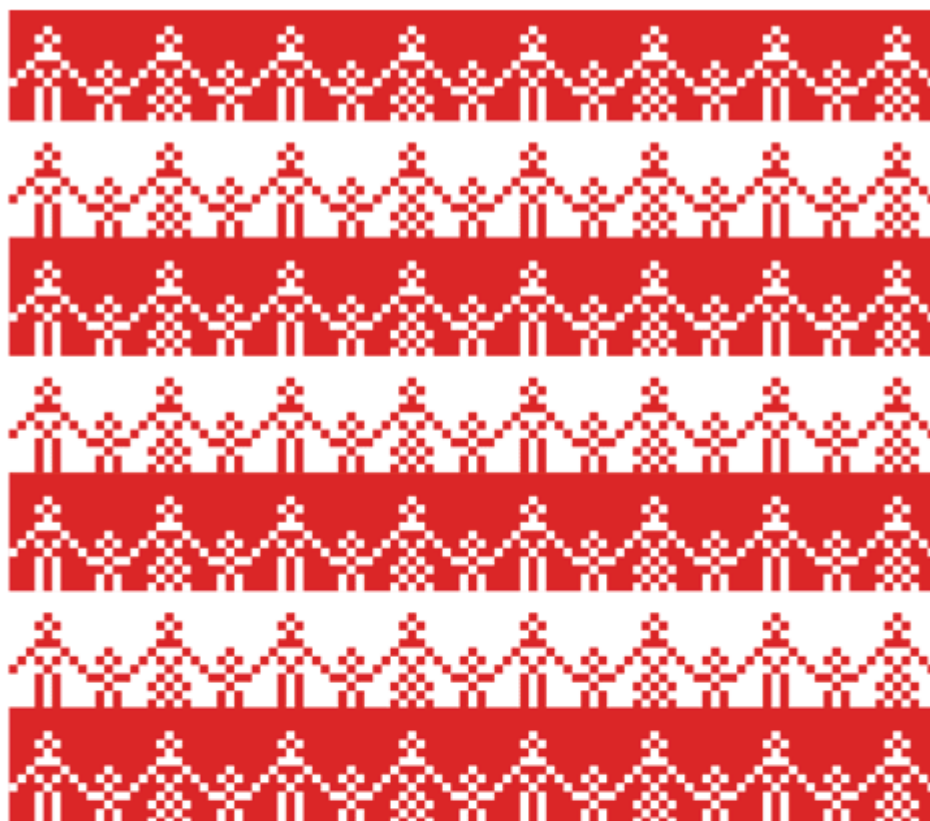
Příloha 4. Běloruská národní výšivka

Foto:
http://slavyanskaya-kultura.ru/images/01_b.jpg

Foto:
<http://www.folkornament.ru>

Foto:
<http://ce320828.vk.me/v320823386/>

Foto:
<http://www.garachev.by/wp-content/uploads/2014/03/Simankovich.jpg>



**БУДЗЬМА
БЕЛАРУСАМІ!**

www.budzma.org

Прылога 5. Візуальнае рэшэнне культурнага
праекту BUDZMA

Фота:

[Http://www.budzma.org](http://www.budzma.org)



Příloha 6. Logotyp ETNOPROJEKT

Foto: <http://etnoprojekt.pl/>



Příloha 7. Plakáty z diplomné práce studenta Běloruské Umělecké Akademie

Foto: <http://www.pro-design.by/news/diplomnye-raboty-bgal.html>



Příloha 8. Použití národních motivů v běloruském grafickém designu

Foto: <http://gflin.ru/news/news1317.html>



Příloha 9. Screenshot počítačové hry ve stylu 8-bit

Foto:

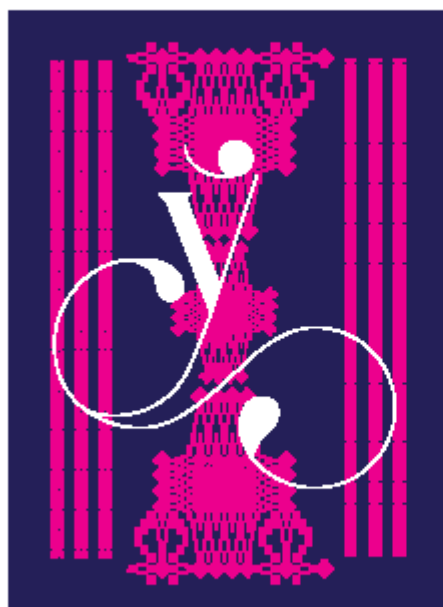
<http://www.fbdah.com/forum/topic/13188/google-image-hunt/13/>
<http://smwfs.webs.com/new.PNG>



Příloha 10. Hrdina ve stylu 8-bit

Foto:

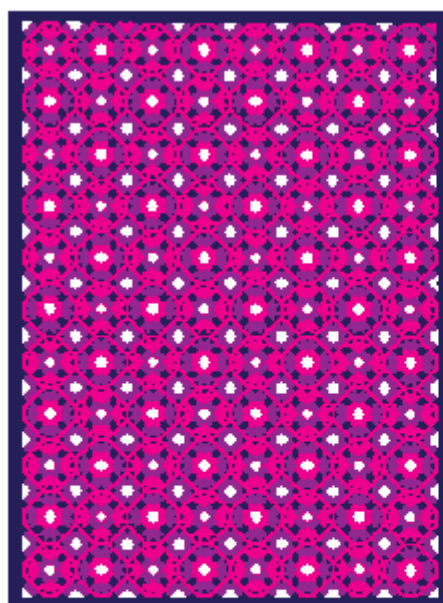
<http://www.infendo.com/capcom-suits-wanted-bloated-3d-mega-man-8/>
<http://www.infendo.com/wp-content/uploads/2008/01/megaman.jpg>



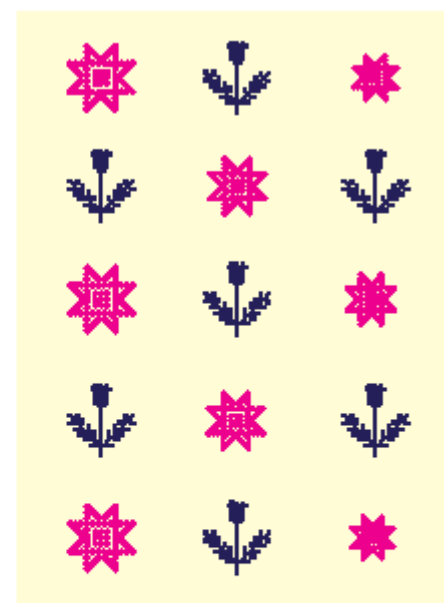
Příloha 11. Pohlednice "Přímá"



Příloha 12. Pohlednice "Láska"



Příloha 13. Pohlednice "Plodnost"



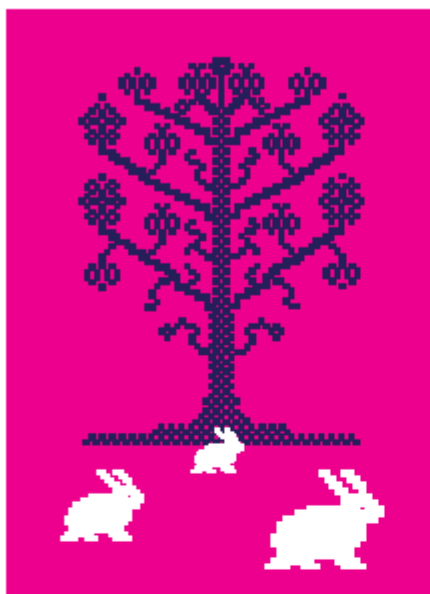
Příloha 14. Pohlednice "Mama"



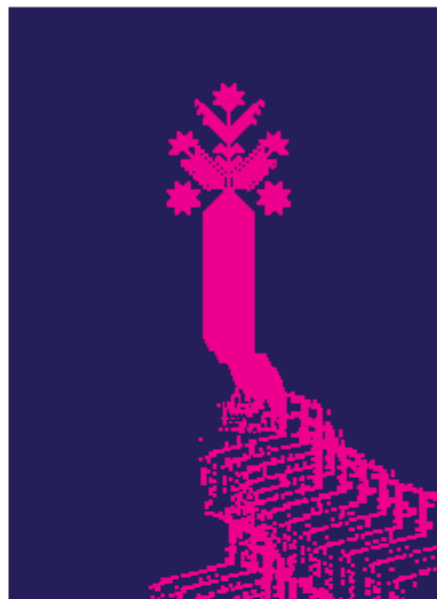
Přiloha 19. Pohlednice "Předek"



Přiloha 20. Pohlednice "Perun"



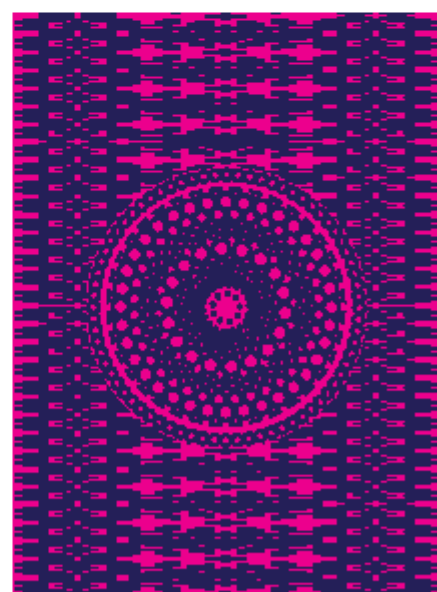
Příloha 15. Pohlednice "Mama"



Příloha 16. Pohlednice "Květ kapradí"



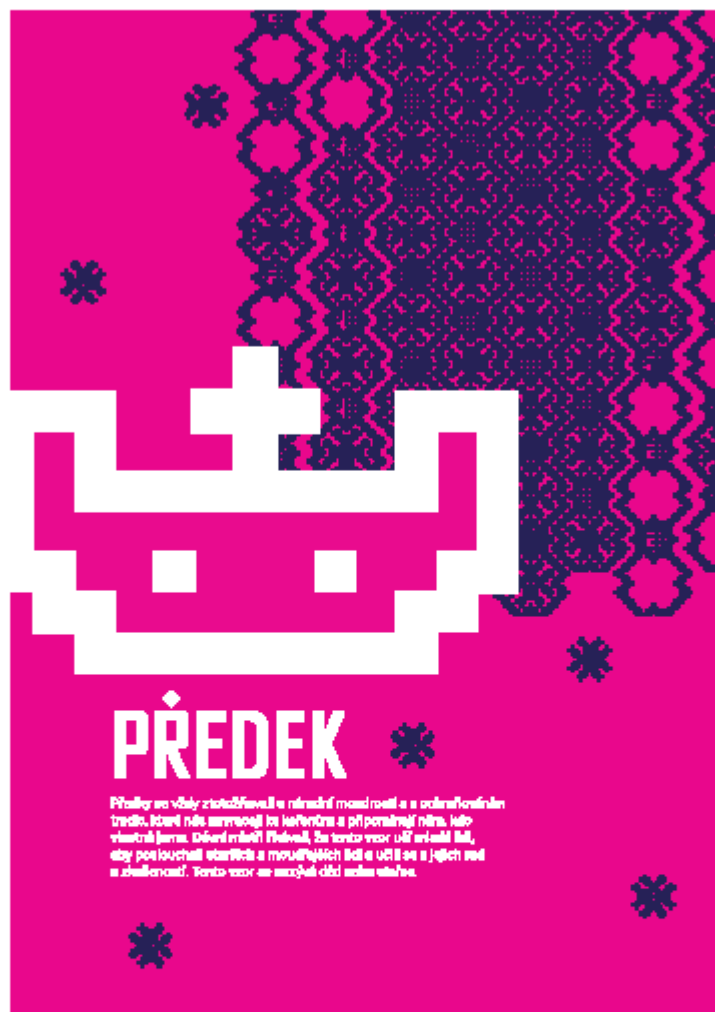
Příloha 17. Pohlednice "Kupalo"



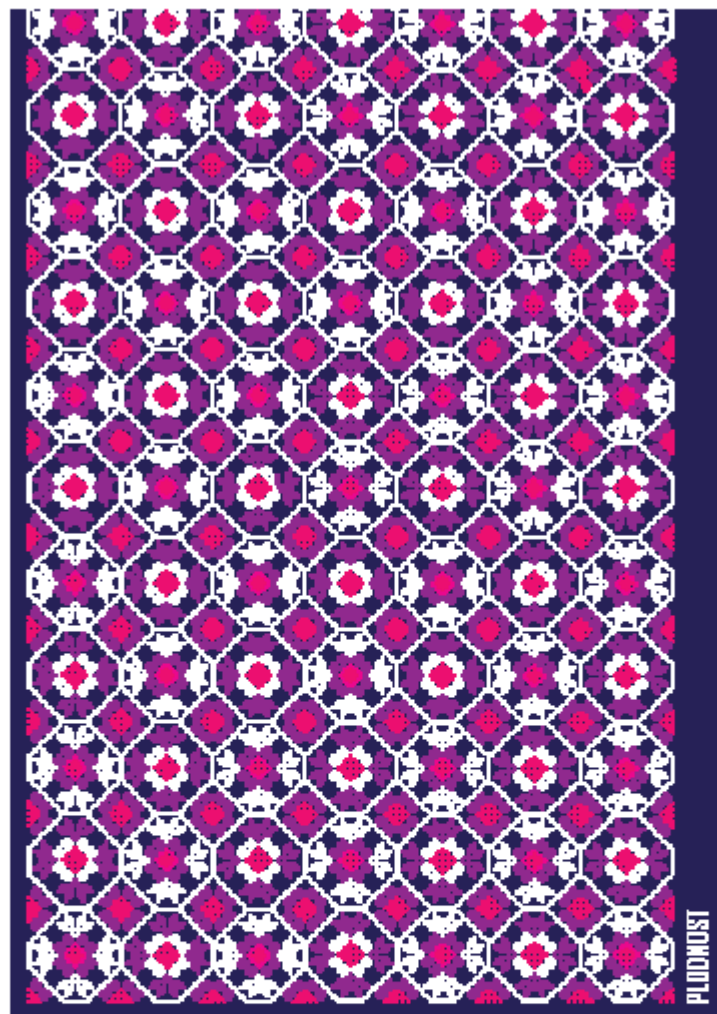
Příloha 18. Pohlednice "Píseň"



Příloha 21. Plakát "Písmeno"



Příloha 22. Plakát "Předek"



Příloha 23. Plakát "Plodnost"



Příloha 24. Plakát "Láska"



Příloha 25. Samolepky



Příloha 26. Pattern pro obal



Příloha 27. Těška